

The Tiberian Pronunciation Tradition of Biblical Hebrew

Volume I

Geoffrey Khan





<https://www.openbookpublishers.com>

© 2020 Geoffrey Khan. Recorded material © 2020 Alex Foreman, CC BY.



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International license (CC BY 4.0). This license allows you to share, copy, distribute and transmit the text; to adapt the text and to make commercial use of the text providing attribution is made to the authors (but not in any way that suggests that they endorse you or your use of the work). Attribution should include the following information:

Geoffrey Khan, *The Tiberian Pronunciation Tradition of Biblical Hebrew, Volume I*. Cambridge, UK: Open Book Publishers, 2020, <https://doi.org/10.11647/OBP.0163>

In order to access detailed and updated information on the license, please visit, <https://doi.org/10.11647/OBP.0163#copyright>

Further details about CC BY licenses are available at, <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

All external links were active at the time of publication unless otherwise stated and have been archived via the Internet Archive Wayback Machine at <https://archive.org/web>

Updated digital material and resources associated with this volume are available at <https://doi.org/10.11647/OBP.0163#resources>

Every effort has been made to identify and contact copyright holders and any omission or error will be corrected if notification is made to the publisher.

Semitic Languages and Cultures 1, volume 1.

ISSN (print): 2632-6906

ISSN (digital): 2632-6914

ISBN Paperback: 978-1-78374-675-0

ISBN Hardback: 978-1-78374-676-7

ISBN Digital (PDF): 978-1-78374-677-4

DOI: 10.11647/OBP.0163

Cover image: The Aleppo Codex, Courtesy of the Ben-Zvi Institute, Jerusalem.

Photographer: Ardon Bar Hama

Cover design: Luca Baffa.

I.5. SUMMARY OF THE TIBERIAN PRONUNCIATION AND SAMPLE TRANSCRIPTIONS OF BIBLICAL PASSAGES

I.5.1. SUMMARY OF THE PHONETICS AND PHONOLOGY OF THE CONSONANTS

Letter	Name	Phonetic realization	Phoneme	References
א	<i>ʾalef</i>	[ʔ]	/ʔ/	§I.1.1.
ב	<i>bet (dagesh)</i>	[b], [bb]	/b/	§I.1.2., §I.1.25., §I.3.1.11.3.
ב	<i>bet (rafe)</i>	[v]	/v/	§I.1.2., §I.1.25.
ג	<i>gimel (dagesh)</i>	[g], [gg]	/g/	§I.1.3., §I.1.25., §I.3.1.11.3.
ג	<i>gimel (rafe)</i>	[ʁ]	/ʁ/	§I.1.3., §I.1.25.
ד	<i>dalet (dagesh)</i>	[d], [dd]	/d/	§I.1.4., §I.1.25., §I.3.1.11.3.
ד	<i>dalet (rafe)</i>	[ð]	/ð/	§I.1.4., §I.1.25.
ה	<i>he</i>	[h]	/h/	§I.1.5.
ו	<i>vav</i>	[v], [w]	/v/	§I.1.6.
ז	<i>zayin</i>	[z]	/z/	§I.1.7.
ח	<i>het</i>	[ħ]	/ħ/	§I.1.8.
ט	<i>tet</i>	[tʰ]	/tʰ/	§I.1.9.

י	<i>yod</i>	[j], [j̥]	/j/	§I.1.10. The stop allophone [j̥] occurs only when the consonant is geminated.
כ, ך	<i>kaf (dagesh)</i>	[k ^h], [kk ^h]	/k ^h /	§I.1.11., §I.1.25., §I.3.1.11.3.
כ, ך	<i>kaf (rafe)</i>	[χ]	/χ/	§I.1.11., §I.1.25.
ל	<i>lamed</i>	[l]	/l/	§I.1.12.
מ, ם	<i>mem</i>	[m]	/m/	§I.1.13.
נ, ן	<i>nun</i>	[n]	/n/	§I.1.14.
ס	<i>samekh</i>	[s]	/s/	§I.1.15. This was equivalent in the oral reading tradition to <i>sin</i> (§I.1.21.). The distinction in orthography is an archaism (§I.0.8.).
ע	<i>ayin</i>	[ʕ]	/ʕ/	§I.1.16.
פ	<i>pe (dagesh)</i>	[p ^h], [pp ^h]	/p ^h /	§I.1.17., §I.1.25., §I.3.1.11.3.
פ	<i>pe (dagesh)</i>	[p ^ʕ], [pp ^ʕ]	/p ^ʕ /	This is attested only in חֵטְאֵי הַמֶּלֶךְ 'his palace' (Dan. 11.45), where its occurrence is not conditioned by the

				phonetic environment, so it should be identified as a phoneme (§I.1.17.).
פ	<i>pe (rafe)</i>	[f]	/f/	§I.1.17., §I.1.25.
צ	<i>ṣade</i>	[s ^ʕ], [z ^ʕ]	/s ^ʕ /	§I.1.18. For the voiced variant see §I.1.7.
ק	<i>qof</i>	[q]	/q/	§I.1.19.
ר	<i>resh</i>	[ʀ], [r ^ʕ]	/r/	§I.1.20. The two variant realizations are conditioned by the phonetic environment and so should be identified as allophones.
ש	<i>sin</i>	[s]	/s/	§I.1.21. This was equivalent in the oral reading tradition to <i>samekh</i> (§I.1.15.). The distinction in orthography is an archaism (§I.0.8.).
שׁ	<i>shin</i>	[ʃ]	/ʃ/	§I.1.22.
ת	<i>tav (dagesh)</i>	[t ^h], [tt ^h]	/t ^h /	§I.1.23., §I.1.25., §I.3.1.11.3.
תׁ	<i>tav (rafe)</i>	[θ]	/θ/	§I.1.23., §I.1.25.

I.5.2. SUMMARY OF THE PHONETICS AND PHONOLOGY OF THE FULL VOWEL SIGNS

Sign (placed on ם)	Name	Phonetic realization	Phoneme	References
ם	<i>pataḥ</i>	[a], [a], [a:], [a:] Long in stressed sylla- bles or open unstressed syl- lables.	/a/	§I.2.1., §I.2.2., §I.2.3.
ם	<i>qameṣ</i>	[ɔ], [ɔ:] Long in stressed sylla- bles or open unstressed syl- lables.	(i) /o/ (when realized as short [ɔ]) /ō/ (when re- alized as long [ɔ:])	§I.2.1., §I.2.2., §I.2.3.
ם	<i>segol</i>	[ɛ], [ɛ:] Long in stressed sylla- bles or open unstressed syl- lables.	/ɛ/ /e/ (in the fi- nal syllable of certain nomi- nal and verbal forms)	§I.2.1., §I.2.2., §I.2.3.
ם	<i>šere</i>	[e:]	/e/, /ē/	§I.2.1., §I.2.2., §I.2.3.

ֿ	<i>hireq</i>	[i], [i:] Long in stressed syllables or open unstressed syllables.	/i/, /i/	§I.2.1., §I.2.2., §I.2.3.
ֿ	<i>holem</i>	[o:]	/o/ (in final syllable of certain nominal and verbal forms) /ō/	§I.2.1., §I.2.2., §I.2.3.
ֿ, ֿ	<i>shureq</i> , <i>qibbuš</i>	[u], [u:] Long in stressed syllables or open unstressed syllables.	/u/, /ū/	§I.2.1., §I.2.2., §I.2.3.

I.5.3. SUMMARY OF THE PHONETICS AND PHONOLOGY OF *SHEWA* AND THE *ḤAṬEF* SIGNS

Sign (placed on ֿ)	Name	Phonetic realization	Phoneme	References
ֿ	<i>shewa</i>	Silent <i>shewa</i> : [∅]	/∅/ ¹	§I.2.5, §I.2.6.

¹ Epenthetic vowel, without phonological representation.

		<p>Vocalic <i>shewa</i>: [a], [ɔ], [ɛ], [e], [i], [o], [u].</p> <p>The default realization of vocalic <i>shewa</i> is a short [a].</p> <p>The other vowel qualities are conditioned by some specific environments, viz.:</p> <p>(i) Before a guttural consonant (עֵהָהָא) a vocalic <i>shewa</i> is pronounced as a short vowel with the quality of the vowel after the guttural.</p> <p>(ii) Before <i>yod</i>, a vocalic <i>shewa</i> is pronounced as a short [i].</p>		
⸚	<i>ḥaṭef pataḥ</i>	[a]	/∅/ ²	§I.2.5.
⸚	<i>ḥaṭef segol</i>	[ɛ]	/∅/ ³	§I.2.5., §I.2.7.
⸚	<i>ḥaṭef qameṣ</i>	[ɔ]	/∅/ ⁴ /o/ ⁵	§I.2.5., §I.2.7.

² Epenthetic vowel, without phonological representation.

³ Epenthetic vowel, without phonological representation.

⁴ When an epenthetic vowel.

⁵ When a lexical vowel.

I.5.4. SAMPLE TRANSCRIPTIONS OF BIBLICAL PASSAGES

Each verse has two versions of transcription, which represent two different sub-traditions of the standard Tiberian reading. The first represents the *dagesh forte*—*dagesh lene* reading, whereas the second represents the extended *dagesh forte* reading (§I.3.1.11.3.). If a verse would have been pronounced the same in both streams of tradition, only one reading is given.

Links are given to audio files of oral performances by Alex Foreman of the Tiberian pronunciation reconstructed for the passages.

I.5.4.1. Genesis 1.1-13

Oral Performances

	<i>Dagesh forte</i> — <i>dagesh lene</i> reading without melody (Alex Foreman) https://doi.org/10.11647/OBP.0163.06	
	<i>Dagesh forte</i> — <i>dagesh lene</i> reading with Sefardi melody (Alex Foreman) https://doi.org/10.11647/OBP.0163.07	
	Extended <i>dagesh forte</i> reading without melody (Alex Foreman) https://doi.org/10.11647/OBP.0163.08	
	Extended <i>dagesh forte</i> reading with Sefardi melody (Alex Foreman) https://doi.org/10.11647/OBP.0163.09	

בְּרֵאשִׁית בָּרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ: 1

[bʁe:'ʃi:iθ⁶ bɔ:'ʁɔ: ʔelo:'hi:im 'ʔe:eθ haʃʃɔ:'ma:jim⁷ ve'ʔe:eθ⁸
hɔ:'ʔɔ:ʁes⁹]

[bbʁe:'ʃi:iθ bbɔ:'ʁɔ: ʔelo:'hi:im 'ʔe:eθ haʃʃɔ:'ma:jim ve'ʔe:eθ⁸
hɔ:'ʔɔ:ʁes⁹]

וְהָאָרֶץ הִיְתָה תְהוֹ וְבָהוּ וְחֻשָּׁךְ עַל-פְּנֵי תְהוֹם וְרוּחַ
אֱלֹהִים מְרַחֶפֶת עַל-פְּנֵי הַמַּיִם: 2

[vɔ'hɔ:'ʔɔ:ʁes⁹ hɔ:'jθ¹⁰ 'θo:hu: vɔ:'vo:hu: vo'hɔ:'ʃeχ¹¹ ʔal-
p^ha'ne: θo'hɔ:om¹² va'ʁu:wah¹³ ʔelo:'hi:im maʁa:'ħe:feθ¹⁴
ʔal-p^ha'ne: ham'mɔ:jim]

⁶ Default realization of vocalic *shewa*: §I.2.5.1. Insertion of an epenthetic vowel in a closed syllable with a long vowel: §I.2.4.

⁷ All stressed vowels are lengthened: §I.2.2.1.

⁸ Default pronunciation of *vav* is [v]: §I.1.6. Assimilation of a vocalic *shewa* to the quality of the vowel after a following guttural: §I.2.5.1.

⁹ Assimilation of a vocalic *shewa* to the quality of the vowel after a following guttural: §I.2.5.1.

¹⁰ Insertion of epenthetic in closed syllable with a long vowel: §I.2.4.

¹¹ Assimilation of a vocalic *shewa* to the quality of the vowel after a following guttural: §I.2.5.1.

¹² Assimilation of a vocalic *shewa* to the quality of the vowel after a following guttural: §I.2.5.1.

¹³ Glide [w] before furtive *pataḥ*: §I.1.6.

¹⁴ Stressed vowels and vowels in open unstressed syllables are lengthened: §I.2.2.1.

[vɔhɔ:'ʔɔ:ʁɛsʰ hɔ:ɔj'θɔ: 'θo:hu: vɔ:'vo:hu: vo'hɔ:ʃɛχ ʃal-
ppʰa'ne: θo'ho:om va'ʁu:wahʰ ʔelo:'hi:im maʁa:'ħe:feθ ʃal-
ppʰa'ne: ham'mɔ:jim]

וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְהִי אֹרֶךְ יְיָ יְהִי־אֹרֶךְ 3

[vaʃjo:mɛʁ¹⁵ ʔelo:'hi:im ji'hi: 'ʔo:or̥ ,va'jhi:-'ʔo:or̥¹⁶]

וַיִּרְא אֱלֹהִים אֶת־הָאֹרֶךְ כִּי־טוֹב וַיְבַדֵּל אֱלֹהִים בֵּין הָאֹרֶךְ
וּבֵין הַחֹשֶׁךְ: 4

[vaʃja:aʁ ʔelo:'hi:im ʔɛθ-hɔ:'ʔo:or̥ kʰi:-'tʰo:ov vaʃjav'de:el
ʔelo:'hi:im be:en hɔ:'ʔo:or̥ wu've:en¹⁷ ha:'ħo:ʃɛχ]

[vaʃja:aʁ ʔelo:'hi:im ʔɛθ-hɔ:'ʔo:or̥ kkʰi:-'tʰo:ov vaʃjav'dde:el
ʔelo:'hi:im bbe:en hɔ:'ʔo:or̥ wu've:en ha:'ħo:ʃɛχ]

וַיִּקְרָא אֱלֹהִים | לְאֹרֶךְ יוֹם וּלְחֹשֶׁךְ קֶרָא לַיְלָה וַיְהִי־עֶרֶב
וַיְהִי־בֹקֶר יוֹם אֶחָד: 5

[vaʃjiq'ʁɔ: ʔelo:'hi:im lɔ:'ʔo:or̥ 'jo:om vala:'ħo:ʃɛχ 'qɔ:ʁɔ:
'lɔ:ɔj] ,va'jhi:-'ʔɛ:ʁɛv ,va'jhi:-'vo:qɛʁ 'jo:om ʔɛ:'ħɔ:ɔð]

¹⁵ A geminated *yod* is pronounced as a voiced palatal stop [j]: §I.1.10.

¹⁶ In [va'jhi:] there is orthoepic lengthening of the vowel before two weak consonants in contact: §I.2.10.

¹⁷ Word-initial *v* is pronounced [wu]: §I.1.6.

6 וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְהִי רָקִיעַ בְּתוֹךְ הַמַּיִם וַיְהִי מַבְדִּיל בֵּין מַיִם
לְמַיִם:

[vaʔjo:mɛʁ ʔelo:'hi:im ji'hi: ʁo:'qi:jaʃ ba'θo:ox ham'mo:ʒim
vi:'hi: mav'di:il 'be:en 'ma:ʒim lo:'mo:ʒim]

[vaʔjo:mɛʁ ʔelo:'hi:im ji'hi: ʁo:'qi:jaʃ bba'θo:ox ham'mo:ʒim
vi:'hi: mav'ddi:il 'bbe:en 'ma:ʒim lo:'mo:ʒim]

7 וַיַּעַשׂ אֱלֹהִים אֶת־הָרָקִיעַ וַיְבַדֵּל בֵּין הַמַּיִם אֲשֶׁר מִתַּחַת
לְרָקִיעַ וּבֵין הַמַּיִם אֲשֶׁר מֵעַל לְרָקִיעַ וַיְהִי־כֵן:

[vaʔja:ʃas ʔelo:'hi:im ʔeθ-ho:ʁo:'qi:jaʃ vaʔjav'de:el be:en
ham'ma:ʒim ʔa'ʃe:ɛʁ mit't'a:ħaθ lo:ʁo:'qi:jaʃ wu've:en
ham'ma:ʒim ʔa'ʃe:ɛʁ me:'ʕa:al lo:ʁo:'qi:jaʃ ,va'jhi:-'χe:en]

[vaʔja:ʃas ʔelo:'hi:im ʔeθ-ho:ʁo:'qi:jaʃ vaʔjav'dde:el bbe:en
ham'ma:ʒim ʔa'ʃe:ɛʁ mit't'a:ħaθ lo:ʁo:'qi:jaʃ wu've:en
ham'ma:ʒim ʔa'ʃe:ɛʁ me:'ʕa:al lo:ʁo:'qi:jaʃ ,va'jhi:-'χe:en]

8 וַיִּקְרָא אֱלֹהִים לְרָקִיעַ שָׁמַיִם וַיְהִי־עֶרֶב וַיְהִי־בֹקֶר יוֹם
שֵׁנִי

[vaʔjiq'ʁo: ʔelo:'hi:im ,lo:ʁo:'qi:jaʃ ʃo:'mo:ʒim ,va'jhi:-'ʕe:ʁev
,va'jhi:-'vo:qɛʁ 'jo:om ʃe:'ni:]

9 וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְקוּוּ הַמַּיִם מִתַּחַת הַשָּׁמַיִם אֶל־מְקוֹם אֶחָד
וּתְרַאֶה הַיַּבְשָׁה וַיְהִי־כֵן:

[vaʃʝo:meʁ ʔelo:'hi:im ʝiqqo:'vu: ham'ma:jim mit't^ha:ħaθ
 haʃʝo:'ma:jim ʔel-mo:'qo:om ʔe:'ħko:ð vaθe:ʁo:'ʔe: haʃʝab-
 bo:'ʃo: va'jhi:-'ħe:en]

10 וַיִּקְרָא אֱלֹהִים | לַיְבֹשָׁה אֶרֶץ וּלְמִקְנֵה הַיָּם קָרָא יַמִּים
 וַיִּרְא אֱלֹהִים כִּי-טוֹב:

[vaʃʝiq'ʁo: ʔelo:'hi:im laʃʝabbo:'ʃo: 'ʔe:ʁeʃ^ʕ wulmiq've:
 ham'ma:jim qo:'ʁo: jam'mi:im vaʃʝa:aʁ ʔelo:'hi:im k^hi:-
 't^ʕo:ov]

[vaʃʝiq'ʁo: ʔelo:'hi:im laʃʝabbo:'ʃo: 'ʔe:ʁeʃ^ʕ wulmiq've:
 ham'ma:jim qo:'ʁo: jam'mi:im vaʃʝa:aʁ ʔelo:'hi:im k^hi:-
 't^ʕo:ov]

11 וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים תְּדַשָּׂא הָאָרֶץ דָּשָׂא עֵשֶׂב מִזְרִיעַ זֶרַע עֵץ
 פְּרִי עֵשֶׂה פְּרִי לְמִינֹו אֲשֶׁר זֶרְעוֹ-בּוֹ עַל-הָאָרֶץ וַיְהִי-כֵן:

[vaʃjo:mɛʁ ʔɛlo:'hi:im tʰa'ðʃe:¹⁸ hɔ:'ʔɔ:ʁɛs^ʃ 'dɛ:ʃɛ: 'ʕe:sɛv
 maz'r^ʃi:ja^ʃ¹⁹ 'zɛ:ʁaʃ 'ʕe:es^ʃ pʰa'ʁi: 'ʕo:sɛ' ppʰa'ʁi:²⁰ lami:'no:
 ʔa'ʃɛ:ɛʁ zar^ʃʕo:²¹-vo: ʕal-hɔ:'ʔɔ:ʁɛs^ʃ va'jhi:-'χɛ:en]

[vaʃjo:mɛʁ ʔɛlo:'hi:im ttʰa'ðʃe: hɔ:'ʔɔ:ʁɛs^ʃ 'dde:ʃɛ: 'ʕe:sɛv
 maz'r^ʃi:jaʃ 'zɛ:ʁaʃ 'ʕe:es^ʃ ppʰa'ʁi: 'ʕo:sɛ' ppʰa'ʁi: lami:'no:
 ʔa'ʃɛ:ɛʁ zar^ʃʕo:-vo: ʕal-hɔ:'ʔɔ:ʁɛs^ʃ va'jhi:-'χɛ:en]

וְתוֹצֵא הָאָרֶץ דְּשָׂא עֵשֶׂב מִזְרִיעַ זֶרַע לְמִינֵהוּ וְעֵץ עֵשֶׂה- 12
 פְּרִי אֲשֶׁר זָרְעוּ-בּוֹ לְמִינֵהוּ וַיֵּרָא אֱלֹהִים בֵּי-טוֹב:

[vattʰo:'s^ʃe: hɔ:'ʔɔ:ʁɛs^ʃ 'dɛ:ʃɛ: 'ʕe:sɛv maz'r^ʃi:jaʃ 'zɛ:ʁaʃ
 lami:'ne:hu: ve'ʕe:es^ʃ 'ʕo:sɛ' ppʰa'ʁi: ʔa'ʃɛ:ɛʁ zar^ʃʕo:-vo:
 lami:'ne:hu: vaʃja:aʁ ʔɛlo:'hi:im kʰi:-'t^ʃo:ov]

[vattʰo:'s^ʃe: hɔ:'ʔɔ:ʁɛs^ʃ 'dde:ʃɛ: 'ʕe:sɛv maz'r^ʃi:jaʃ 'zɛ:ʁaʃ
 lami:'ne:hu: ve'ʕe:es^ʃ 'ʕo:sɛ' ppʰa'ʁi: ʔa'ʃɛ:ɛʁ zar^ʃʕo:-vo:
 lami:'ne:hu: vaʃja:aʁ ʔɛlo:'hi:im kkʰi:-'t^ʃo:ov]

¹⁸ Orthoepic lengthening of the vowel before two weak consonants in contact: §I.2.10.

¹⁹ The pharyngealized alveolar realization of *resh* [r^ʃ] is conditioned by contact with the preceding alveolar: §I.1.20. *Pataḥ* is pronounced as back [ɑ] in the environment of pharyngealized consonants: §I.2.1.3.

²⁰ *Deḥiq* involving the compression of the vowel and compensatory gemination of the following consonant: §I.2.8.1.2.

²¹ The pharyngealized alveolar realization of *resh* [r^ʃ] is conditioned by the fact that it is preceded by an alveolar consonant in the same syllable and/or the same foot: §I.1.20.

וַיְהִי־עֶרֶב וַיְהִי־בֹקֶר יוֹם שְׁלִישִׁי: 13

[,vaːjhi:-'ʕe:ɾɛv ,vaːjhi:-'vo:qɛɾ 'jo:om ʃali:'ʃi:]

I.5.4.2. Psalm 1

Oral Performances

	<p><i>Dagesh forte—dagesh lene</i> reading without melody (Alex Foreman https://doi.org/10.11647/OBP.0163.10)</p>	
	<p><i>Dagesh forte—dagesh lene</i> reading with Sefardi melody (Alex Foreman https://doi.org/10.11647/OBP.0163.11)</p>	
	<p>Extended <i>dagesh forte</i> reading without melody (Alex Foreman https://doi.org/10.11647/OBP.0163.12)</p>	
	<p>Extended <i>dagesh forte</i> reading with Sefardi melody (Alex Foreman https://doi.org/10.11647/OBP.0163.13)</p>	

1 אֲשֶׁר־יְהֵאֱשִׁי אֲשֶׁר | לֹא הִלֵּךְ בַּעֲצַת רְשָׁעִים וּבְדַרְדָּרִים
 חֲטָאִים לֹא עָמַד וּבְמוֹשֵׁב לִצְיִים לֹא יָשָׁב:

[,ʔa:ʃaːrɛ:²²-hɔ:ʔi:iʃ ʔaʃɛ:ɛɾ 'lo: hɔ:'la:aχ ba:ʃa's'a:θ
 ʔaʃɔ:'ʃi:im wuv'ðɛ:ɾɛχ hattʃɔ:'ʔi:im 'lo: ʃɔ:'mɔ:ɔð
 wuvmo:'ʃa:av le:'s'i:im 'lo: jɔ:'ʃɔ:ɔv]

[,ʔa:ʃaːrɛ:-hɔ:'ʔi:iʃ ʔaʃɛ:ɛɾ 'lo: hɔ:'la:aχ bba:ʃa's'a:θ
 ʔaʃɔ:'ʃi:im wuv'ðɛ:ɾɛχ hattʃɔ:'ʔi:im 'lo: ʃɔ:'mɔ:ɔð
 wuvmo:'ʃa:av le:'s'i:im 'lo: jɔ:'ʃɔ:ɔv]

2 כִּי אִם בְּתוֹרַת יְהוָה חִפְצוֹ וּבְתוֹרָתוֹ יִהְיֶה יוֹמָם וּלְיָלָה:

['kʰi: 'ʔi:im baθo:'ʔa:aθ ʔaðo:'nɔ:ɔj hef's'o: ʔwuvθo:ʔɔ:'θo:²³
 jeh'gɛ: jɔ:'mɔ:ɔm ɔɔ:'lɔ:ɔjɔ:]

['kkʰi: 'ʔi:im bbaθo:'ʔa:aθ ʔaðo:'nɔ:ɔj hef's'o: ʔwuvθo:ʔɔ:'θo:
 jeh'ggɛ: jɔ:'mɔ:ɔm ɔɔ:'lɔ:ɔjɔ:]

3 וְהָיָה כְּעֵץ שֶׁתּוֹלַעַל-פְּלִי מִים אֲשֶׁר פָּרִיו | יִתֵּן בְּעֵתוֹ
 וְעָלָהּ לֹא־יָבוֹל וְכָל אֲשֶׁר־יַעֲשֶׂה יִצְלַח:

²² The short vowel in the first syllable is lengthened by a *merkha* to condition the reading of the following *shewa* as vocalic: §I.2.5.8.5. The vocalic *shewa* has *ga'ya*, which causes it to be read as half-long: §I.2.9.

²³ The initial ʔ before a consonant with silent *shewa* is normally pronounced [wu] (§I.1.6.), but is here pronounced half-long due to the fact that it has minor *ga'ya*: §I.2.8.2.2.

[vɔːhɔːjɔː²⁴ k^heˈʕeːesˤ ʃɔːθuːul ʔaˈl-p^halˈʕeː²⁵ ˈmɔːjim
ʔaˈʕeːeʔ p^hiʔjɔː jitˈt^heːen biʕitˈt^hoː vɔːvɔːˈleːhuː ʔoː²⁶-jibˈboːol
vaˈχɔːol ʔaʕeʔ-jaːʕaˈʕeː jaːsˤliːjaħ]

[vɔːhɔːjɔː k^heˈʕeːesˤ ʃɔːθuːul ʔaˈl-pp^halˈʕeː ˈmɔːjim ʔaˈʕeːeʔ
pp^hiʔjɔː jitˈt^heːen bbiʕitˈt^hoː vɔːvɔːˈleːhuː ʔoː-jibˈboːol
vaˈχɔːol ʔaʕeʔ-jaːʕaˈʕeː jaːsˤliːjaħ]

4 לֹא-כֵן הִרְשָׁעִים כִּי אִם-כַּמֶּךָ אֲשֶׁר-תִּדְפְּנֵנוּ רוּחַ

[loː-ˈχeːen hɔːʔaʕɔːˈʕiːim²⁷ ˈk^hiː ʔim-k^hamˈmoːos²⁸ ʔaˈʕeʔ²⁹-
t^hiddaˈʕeːennuː ˈʔuːwaħ]

[loː-ˈχeːen hɔːʔaʕɔːˈʕiːim ˈk^hiː ʔim-k^hamˈmoːosˤ ʔaˈʕeʔ-
t^hiddaˈʕeːennuː ˈʔuːwaħ]

5 עַל-כֵּן | לֹא-יִקְמוּ רְשָׁעִים בַּמִּשְׁפָּט וְחַטָּאִים בַּעֲדַת
צְדִיקִים:

²⁴ The *shewa* is pronounced half-long due to its being read with *gaʕya*: §I.2.9.

²⁵ The vowel in *עַל-* is read with minor *gaʕya* and so is half-long: §I.2.8.2.2.

²⁶ The major *gaʕya* on the long vowel in the open syllable marks secondary stress: §I.2.8.2.1.

²⁷ The *shewa* on a *resh* after the definite article is vocalic (§I.2.5.7.4.), although by default a *shewa* after a long vowel is silent (§I.2.5.6.).

²⁸ The first element of the composite accent *reviaʕ mugrash* does not lengthen the short vowel in the first syllable: §I.2.12.

²⁹ The *hatef pataħ* is half-long since it has *gaʕya*: §I.2.9.

[ʕal-^hk^he:en lo:-jɔ:^lqu:mu: ʔaʕɔ:^lʕi:im bammiʕ^hɔ:^ɔt^ɕ
vaħatt^ɕɔ:^lʕi:im ba:ʕa^lða:aθ s^ɕaddi:^lqi:im]

[ʕal-^hkk^he:en lo:-jɔ:^lqu:mu: ʔaʕɔ:^lʕi:im bbammiʕ^hpp^hɔ:^ɔt^ɕ
vaħatt^ɕɔ:^lʕi:im bba:ʕa^lða:aθ s^ɕaddi:^lqi:im]

כִּי יִוֹדַע יְהוָה יִדְרֹךְ צְדִיקִים וְדֵרֹךְ רְשָׁעִים תֵּאַבֵּד 6

[^hki:-jo:^lðe:jaʕ ʔaðo:^lnɔ:^ɔj ^lde:ʔeχ s^ɕaddi:^lqi:im va^lðe:ʔeχ
ʔaʕɔ:^lʕi:im t^ho:^lve:eð]

[^hkk^hi:-jo:^lðe:jaʕ ʔaðo:^lnɔ:^ɔj ^ldde:ʔeχ s^ɕaddi:^lqi:im va^lðe:ʔeχ
ʔaʕɔ:^lʕi:im tt^ho:^lve:eð]